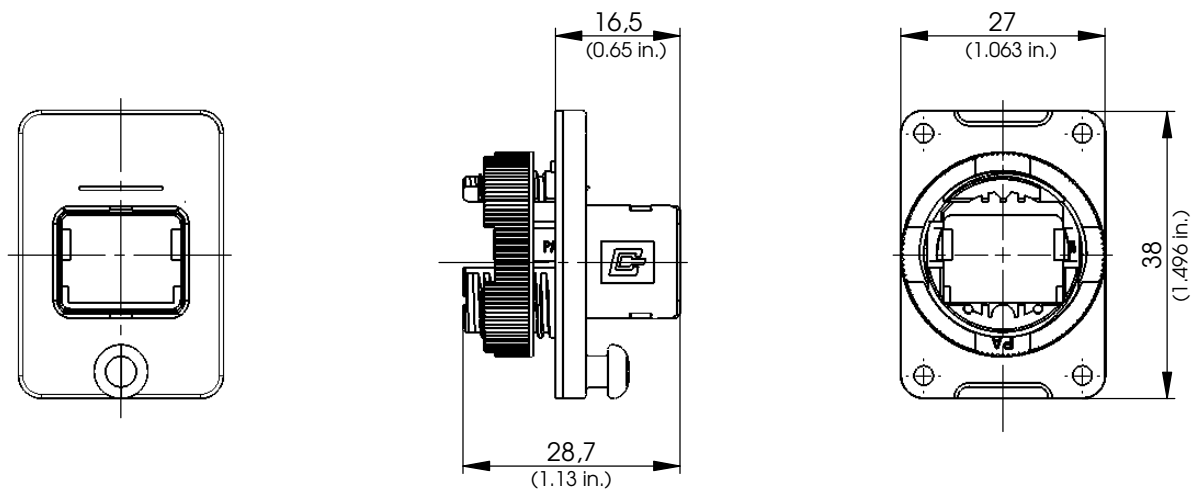
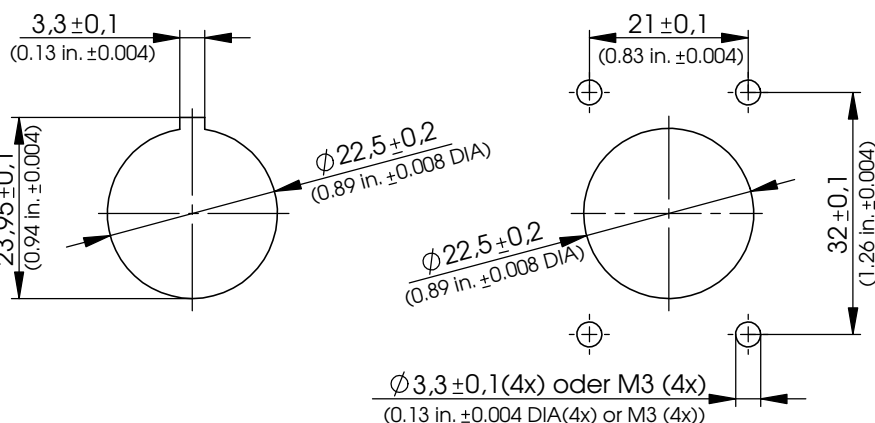




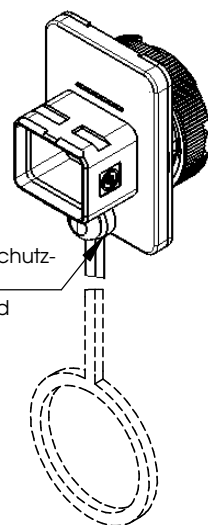
### Einbaumaße Mounting dimensions

Materialdicke 1-5mm  
wall thickness 1-5mm (0.039-0.197 in.)

Materialdicke >1mm  
wall thickness >1mm (0.039 in.)



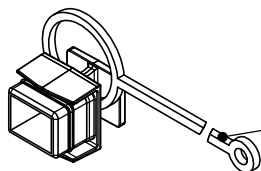
Pos. für STX V4 Flanschschutz-  
kappe  
Pos. for STX V4 bulkhead  
protective cap



| Verpackung             |                      | Packing                   |
|------------------------|----------------------|---------------------------|
| 1 Stück im PE - Beutel |                      | 1 piece in PE bag         |
| Montageanleitung siehe | www.telegaertner.com | Mounting instructions see |

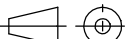
o. Maßstab/  
without scale

### Optional



STX V4 Flanschschutzkappe muss  
separat bestellt werden.  
STX V4 bulkhead protective cap  
need to be ordered separately.

| Bestell-Nr.:<br>Order No.: | Bezeichnung:<br>Description:   | Farbe:<br>Colour: | Verpackung:<br>Packing: |
|----------------------------|--------------------------------|-------------------|-------------------------|
| H80030A0005                | STX V4 bulkhead protective cap | schwarz / black   | 1 Stück / 1Piece        |

|                                                   |                                     |                            |            |                |                      |                          |                                                                                                            |                           |                     |
|---------------------------------------------------|-------------------------------------|----------------------------|------------|----------------|----------------------|--------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|---------------------|
|                                                   |                                     |                            |            | 2007           | Datum/ date          | Name/ name               | Gewicht/ weight (g)                                                                                        | Oberfläche/ surface (mm²) | Werkstoff/ material |
|                                                   |                                     |                            |            | gez./ drawn    | 10.09                | WA                       |                                                                                                            |                           |                     |
|                                                   |                                     |                            |            | gepr./ appr.   | 06.12                | HI                       |                                                                                                            |                           |                     |
|                                                   |                                     |                            |            | Norm/ stand.   |                      |                          |                                                                                                            |                           | Oberfläche/ finish  |
|                                                   |                                     |                            |            | Maßstab/ scale | Benennung/ title     |                          |                                                                                                            |                           |                     |
| 1:1                                               | STX V4 Flansch<br>STX V4 bulkhead   |                            |            |                |                      |                          |                                                                                                            |                           |                     |
| untol. Maße/ dim. without tolerances according to | Unterl./doc. type                   | Zeichnungsnr./ drawing no. |            |                |                      |                          |  Maße/ dimensions: mm |                           |                     |
|                                                   | D                                   | H86000A0002                |            |                |                      |                          |                                                                                                            |                           |                     |
| b<br>a                                            | 22919<br>19677                      | 25.05.11<br>19.02.08       | AS<br>WA   |                |                      |                          |                                                                                                            |                           |                     |
| Änd./ rev. no.                                    | Änderungsmittteilung/ revision code | Datum/ date                | Name/ name |                | Ersatz für/ replaces | Original : DIN A4        |                                                                                                            |                           |                     |
|                                                   |                                     |                            |            |                |                      | Blatt/ sheet 1 von/ of 2 |                                                                                                            |                           |                     |

## Technische Daten / Technical Data

| Mechanische Eigenschaften           |                                             | Mechanical Characteristics                             |
|-------------------------------------|---------------------------------------------|--------------------------------------------------------|
| Werkstoffe                          |                                             | Materials                                              |
| Gehäuse V4                          | PA UL94 V0<br>halogenfrei / non halogen     | Housing V4                                             |
| Formdichtung                        | EPDM                                        | Gasket                                                 |
| Dichtung                            | NBR                                         | Seal                                                   |
| Flanschschutzkappe V4               | PA UL94 V0<br>schwarz / black               | Bulkhead protective cap V4                             |
| Fangband                            | EPDM                                        | Elastic band                                           |
| EG Richtlinie 2002/95/EG (RoHS)     | RoHS-konform / RoHS-compliant               | EC Directive 2002/95/EC (RoHS)                         |
| Umweltanforderungen                 |                                             | Environmental Requirements                             |
| Schutz vor Eindringen               |                                             | Protection against ingress                             |
| Eindringen von Teilchen             | IP6X *                                      | Particulate ingress                                    |
| Wasser/Untertauchen                 | IPX7 *                                      | Water / Immersion                                      |
| Klimatisch und chemisch             |                                             | Climatical and chemical                                |
| Umgebungstemperatur                 | -40°C bis / to +70°C                        | Ambient temperature                                    |
| Rascher Temperaturwechsel           | -40°C bis / to +70°C / 25 cycles t=30min    | Rapid change of temperature                            |
| Feuchte Wärme                       | +25°C / +65°C / 93% RH // -10°C / 21 cycles | Climatic damp heat                                     |
| Salzsprühnebelprüfung (NSS Prüfung) | +35°C / 4 Days<br>5% NaCL                   | Neutral salt spray test                                |
| Normen                              |                                             | Standards                                              |
| Steckverbinder                      | IEC 61076-3-106                             | Connector                                              |
| UL Norm für Kommunikationszubehör   | UL 1863                                     | UL Standard for Communication circuit Accessories      |
| IP-Schutzarten                      | IEC 60529                                   | Degrees of protection provided by enclosures (IP code) |
| Zulassung                           |                                             | Approval                                               |
| UL-gelistet                         | applied for approval                        | UL listed                                              |

\* Die technischen Angaben gelten für das Zusammenwirken von Produkten mit **STEADYTEC®**-Technologie und den dort gezeigten IP67 Stecker- und Flanschpaarungen. Technical data apply to products with **STEADYTEC®** Technology and the appropriate combinations of IP67 plugs and flange sockets.

|                                               |                                        |                      |               |                                                            |                          |                            |                           |                                                                                                            |                        |
|-----------------------------------------------|----------------------------------------|----------------------|---------------|------------------------------------------------------------|--------------------------|----------------------------|---------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|
| b<br>a                                        | 22919<br>19766                         | 25.05.11<br>19.02.08 | AS<br>WA      | 2007                                                       | Datum/ date              | Name/ name                 | Gewicht/<br>weight<br>(g) | Oberfläche/<br>surface<br>(mm²)                                                                            | Werkstoff/<br>material |
|                                               |                                        |                      |               | gez./ drawn                                                | 10.09                    | WA                         |                           |                                                                                                            | Oberfläche/<br>finish  |
|                                               |                                        |                      |               | gepr./ appr.                                               | 06.12                    | HI                         |                           |                                                                                                            |                        |
|                                               |                                        |                      |               | Norm/ stand.                                               |                          |                            |                           |                                                                                                            |                        |
|                                               |                                        |                      |               | Maßstab/<br>scale                                          | Benennung/ title         |                            |                           |                                                                                                            |                        |
| <div>STX V4 Flansch<br/>STX V4 bulkhead</div> |                                        |                      |               |                                                            |                          |                            |                           |                                                                                                            |                        |
| Änd./<br>rev.<br>index                        | Änderungsmittteilung/<br>revision code | Datum/<br>date       | Name/<br>name | untol. Maße/<br>dim. without<br>tolerances<br>according to | Unterl./doc. type        | Zeichnungsnr./ drawing no. |                           |  Maße/ dimensions: mm |                        |
|                                               |                                        |                      |               |                                                            | D                        | H86000A0002                |                           | Original : DIN A4                                                                                          |                        |
|                                               |                                        |                      |               | Ersatz für/<br>replaces                                    | Blatt/ sheet 2 von/ of 2 |                            |                           |                                                                                                            |                        |